

# Must ou have to ? - ©Anglais-rapide.fr

---

Pour exprimer l'obligation, la contrainte ou la certitude, au présent, on a le choix entre **MUST** et **HAVE TO**. Il y a quelques petites différences entre les deux :

**MUST** est un modal, il est toujours au présent et exprime toujours le point de vue de celui qui parle, pour donner son opinion ou imposer une obligation sur soi-même ou quelqu'un d'autre. On le retrouve souvent dans les règles écrites ou pour donner des instructions. Il se traduit le plus souvent par 'devoir'.

**HAVE TO** est utilisé pour dire que quelqu'un est obligé de faire quelque chose car il y est obligé, par la loi, une règle ou qu'il n'a tout simplement pas le choix. **Have to** n'exprime pas une opinion. Il se traduit plutôt par 'il faut que...'

Pour faire simple, **must** est plus précis et fort que **have to**.

**Ex:**

- I **must** wake up early tomorrow. (Je dois me lever tôt demain).
- I **have to** quit smoking. (Il faut que j'arrête de fumer).
- He **has to** go to school tomorrow. (Il faut qu'il aille à l'école demain).
- Do I **have to** wear this suit? (Est-ce que je suis obligé de porter ce costume ?)
- Applications **must** be sent to the following address. (Les demandes doivent être envoyées à l'adresse suivante)

On ne peut pas utiliser **must** au futur ou au passé, il faut obligatoirement utiliser **have to** :

- présent: I **must** quit my job (je dois quitter mon emploi)
- passé: I **had to** quit my job (J'ai dû quitter mon emploi)
- futur: I **will have to** quit my job (je devrais quitter mon emploi)

On ne peut donc pas dire 'I will must...' ou 'She had must...', ce sont des erreurs, ne vous trompez pas !

## MUST NOT (MUSTN'T) et DON'T HAVE TO

Attention, à la forme négative *Must* et *Have to* sont complètement différents, ne pas les confondre !

**Must not** exprime une interdiction (pour interdire quelque chose), quelque chose qu'il est nécessaire de ne pas faire (on peut aussi utiliser **mustn't** à la place de **must not**, c'est la même chose).

**Doesn't have to / Don't have to** exprime une absence d'obligation et signifie 'ne pas être obligé de...'. Ne pas confondre :

- You **don't have to** leave, but you can if you want to (= You needn't leave) → Tu n'es pas obligé de partir, mais tu peux si tu veux.
- You **mustn't** leave → Tu ne dois pas partir (c'est une interdiction).
- He's rich. He **doesn't have to** work. → Il est riche. Il n'est pas obligé de travailler.
- You're pregnant. You **mustn't** smoke. → Tu es enceinte. Tu ne dois pas fumer.

### À SAVOIR:

Pour donner des ordres, on peut aussi employer *is/are*, notamment à des enfants :

- You're not to do that (Tu ne dois pas faire ça).

Quand on veut donner un conseil avec 'devrais', 'devrions'..., il faut utiliser *should*. Si on veut dire 'serais', ou 'serions obligé de...', on utilise **would have to** :

- Tu devrais travailler si je quittais mon emploi → You would have to work if I left my job.

On peut aussi utiliser **needn't** à la place de **don't have to**.

- She doesn't have to eat / She needn't eat → Elle n'est pas obligée de manger.

On peut utiliser **have got to** à la place de **have to**.

- I've got to see that movie = I have to see that movie → Je dois voir ce film.